

[**Employers**: This is a sample employee notice employers can use to inform their employees about earned sick and safe time as required under [Minnesota Statutes § 181.9447, subdivision 9](https://www.revisor.mn.gov/laws/2023/0/53/laws.12.1.0#laws.12.1.0). Instructions for completing this notice are in brackets. Delete all instructions before providing this to the employee.]

# Notificação aos empregados sobre o Tempo ganho de doença e segurança (Earned sick and safe time (ESST) employee notice)

Os empregados/funcionários no estado de Minnesota têm direito ao Tempo ganho de doença e segurança (ESST/TGDS), que é uma forma de licença paga. Os empregados têm que acumular pelo menos uma hora de Tempo ganho de doença e segurança (ESST) por cada 30 horas que trabalharam, até pelo menos 48 horas num ano. [If you are using a more generous accrual system or a front-loading system, edit the previous sentence and insert the applicable system for the employee who will receive this notice.] Um ano para o propósito da acumulação de Tempo ganho de doença e segurança (ESST) do empregado é: [Note here how you define the accrual or benefit year for the employee. Examples include the calendar year, year by work anniversary or another 12-month period.]

O Tempo ganho de doença e segurança (ESST) que o empregado tem disponível, bem como as horas que foram usadas no mais recente período de pagamento, têm que ser indicadas na declaração de rendimentos do empregado que ele recebe no fim de cada período de pagamento. O Tempo ganho de doença e segurança (ESST) tem que ser pago ao mesmo nível por hora que os empregados ganham no seu emprego. Os empregados não são obrigados a procurar ou encontrar um substituto para o seu turno, para usarem o Tempo ganho de doença e segurança. Eles podem usar Tempo ganho de doença e segurança para a totalidade ou para parte dum turno, o que dependerá das suas necessidades.

O Tempo ganho de doença e segurança pode ser usado para:

* o tratamento ou cuidados preventivos de doença mental ou física dum empregado;
* o tratamento ou cuidados preventivos de doença mental ou física dum membro da família dum empregado;
* ausência devido a abuso doméstico, assalto sexual ou perseguição/assédio de um empregado ou membro da sua família; e
* encerramento do local de trabalho dum empregado devido a mau tempo ou emergência pública, ou encerramento da escola ou local de tratamento de um membro da sua família, devido a mau tempo ou emergência pública; e
* quando seja determinado por uma autoridade da saúde ou por um profissional da saúde que um empregado ou um membro da sua família representa um risco de infetar outras pessoas com uma doença contagiosa.

## Notificação do empregador, documentação

Um empregador pode exigir que os seus empregados forneçam uma notificação prévia, até sete dias quando possível (por exemplo, quando um empregado tem uma consulta médica marcada com antecedência), antes de usar Tempo de doença e segurança. Um empregador também pode exigir que os seus empregados forneçam uma certa documentação sobre a razão do seu uso de Tempo ganho de doença e segurança, se eles o usarem por mais do que três dias consecutivos.

[The following is an example of an employer policy for employees to provide notice before using earned sick and safe time. Edit the following text to match your company’s policy.] Se um empregado planear usar Tempo ganho de doença e segurança para uma consulta médica, cuidados preventivos ou outra razão admissível, de que ele tenha conhecimento antecipadamente, ele deverá informar [name or position] por [phone, email or other communication], com tanta antecipação quanto seja possível, mas pelo menos [number between one and seven] dias antes. Em situações em que um empregado não possa fornecer a notificação antecipada, o empregado deverá contactar [name or position] por [phone, email or other communication] assim que ele saiba que não poderá trabalhar.

## Represálias; o direito de apresentar uma queixa

É contra a lei que um empregador faça represálias, ou tome medidas negativas, conta um empregado por ele ter usado ou pedido Tempo ganho de doença e segurança, ou que de outro modo tenha afirmado os seus direitos a Tempo ganho de doença e segurança, ao abrigo desta lei. Se um empregado crê que fizeram represálias contra ele ou que lhe foi negado indevidamente o Tempo ganho de doença e segurança, ele poderá apresentar uma queixa junto do Departamento do Trabalho e da Indústria de Minnesota (Minnesota Department of Labor and Industry). Também poderá apresentar uma ação civil em tribunal por infrações ao Tempo ganho de doença e segurança.

**Para obter mais informações**

Contacte a Divisão de Normas de Trabalho (Labor Standards Division) do Departamento do Trabalho e da Indústria de Minnesota (Minnesota Department of Labor and Industry) em 651-284-5075 ou [esst.dli@state.mn.us](mailto:esst.dli@state.mn.us) ou visite a página web do Tempo ganho de doença e segurança (ESST) desse departamento em [dli.mn.gov/sick-leave](http://www.dli.mn.gov/sick-leave).

Este documento contém informações importantes acerca do seu emprego. Marque a caixa da esquerda para receber estas informações nessa língua.

